

Megjelenik hetenként
két-szer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és
kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely
(Vármegyeházánál. udv)

ZEMPLÉN

Előzetes ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilttér
soronként 20 fillér

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

POLITIKAI HIRLAP

TELEFON:
MTI kirendeltség, szerkesztőség
és kiadóhivatal 109. szám

Hiszek egy Istenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

Vázlat a fiatalokról

(c) 1848 március 15-ének évfordulóján — a fiatalság ünnepén — hagyomány szerint sok szó esik, hangzik, sőt zeng a márciusi ifjakról és őszinte tisztelettel újra-újra megszemléltetnek a szent példaképek . . .

... Azután jön március 16-ával a szürke hétköznapok további sora és a mai ifjuság — aki előtt megnyitottak a mult örömteli ablakai — lelkeiben a nagy elődök hüen őrzött képével, de a „minden bizonytalan” fojtogató érzésétől kinzottan küzd a maga problémáival tovább, — egyedül . . .

A „minden bizonytalan” érzése általános az egész magyar fiatalságban. És lehet-e csodálni? Aki pár életéve alatt — közelebről, vagy távolabbról — százakat látott maga körül megfizethetetlenül drága életükkel véres huszafatként loccsanni a lövészárkok tífuszos sarába, aki körül pár hónap alatt annyi „Isten kegyelméből” koronás fő lett szürke polgár, aki körül indokolás nélkül úgy szétépték Magyarországot, — vajjon büne-e annak az, ha nehezen hisz bizonyosságban és csak kevésben . . . ez magyarázza, hogy általános a „minden bizonytalan” érzete. Azonban tovább menve: az életproblémák már, amelyekkel a mai fiatalság — ennek dacára — küzd, hogy betölthesse hivatását mint ember, mint a nemzet fia egyaránt, azok az életproblémák sokfélék; úgy, amint sokfélék a fiatalok.

Egy keményen elhatárolt csoportot képez pl. a vidéki fiatalság. E csoportnak meg csoportjaként áll a vidéki pl. középosztálybeli fiatalság. A vidéki középosztálybeli fiatalságot pedig ismét csak tovább osztják külön-külön kis körökbe a társadalomban élén-

ken élő minősítő kérdések, amilyenek pl.: beleszületett-e az ifju a középosztályba? vagy beletanulta magát?, középiskolát végzett-e vagy egyetemmet?, tanul-e még? vagy dolgozó?, van családi vagyona?, vagy csak fizetéséből él?, nő?, a 18-35 ig terjedő 17 évfolyam közül melyikbe tartozik? stb.

És így azután ha figyelembe vesszük még azt, hogy egy szőszerinti vidéki — egyetem, főiskola nélküli — városban a fiatalságnak kicsi serege él, továbbá azt, hogy a fenti elválasztó kérdések variálódása folytán az egyes ifju-körök ismét tovább osztódnak, — akkor hamarosan és igen könnyen odajutunk, hogy a vidéken élő középosztálybeli fiatalság sok esetben egészen az egyénekig tagolt egységekben éli életét; az egyének külön-külön, egymás segítése nélkül vivják harcukat életproblémáik ellen . . . és ez a széttagoltság a vidéki magyar fiatalság legnagyobb, legveszedelmesebb problémája.

És e magárahagyatottságban sokszoros csapása a vidéki középosztálybeli fiatalságnak a másik nagy sze-

rencsétlensége: hogy t. i. önképzéséhez sehol sem talál eszközt.

Nyilvános könyvtár nincs és ha van is, semmit sem tud meg tőle olyasmiről, ami új, lett legyen akár irodalom, akár tudomány. Ha pedig enged a csábító éhségnek és valamely könnyelmű percében megrendel egy új könyvet — megundorodik tőle, mert a második, harmadik részletét már nem bírja fizetni. Ha pedig mégis csak keresztülvágja magát egy könyvön, nem tud válaszolni arra a kérdésre, hogy mire való volt? — hisz nincs kivel szót váltani róla. És a nehezen elért eredmény szertefoszlik semmivé; nem nyilvánulhat meg az olvasás legnagyobb értéke: új gondolat termést csirázató hatása, mert a szótlanságra kényszerült agy józan önállósággal beszünteti a termelést — a piac hiányában.

Előadások? Korban megszűntek előtte járnak az előadók, lelkeségük hát maga is talány előtte, hát még az a nagy kérdés mint fojtogató, hogy rongyos kis középiskolai irodalomtörténetének felhigitása előtt miért kell leborulnia — mint látónki megnyilatkozás előtt?

Egyszer, vagy kétszer fel-fel lázad. De szegény máris narkotizálva van, nem tud nagyot kiáltani, így hát nem történik nagy baj, a hidegtust idején megkapja. Mit tehesen? Egyedül van. Elhallgat. Egyre mélyebben hallgat. Egyre kevesebb, ami érdeklí, végül is csak vár. Szívós kitartással kivárja míg felette is elmúlnak az évek — és akkor automaticé ő is előlép: Tényezőnek. Itél elevenek és holtak felett, amihez meg nem ért — azt leinti.

És ezzel beteljesedett a a boldogsága . . .

De amig elért odáig! . . .

Igen, amig elért odáig — elveszett fiatalságának minden sava, borsza. Belefojtódott, meg magába fojtotta. Ő — kicsinyhitű volt — azt hitte, nem kár érte, érdemesebb hallgatni; a bölcsek pedig nem okosították, szívesen vették a csendet, még meg is dicsérték olykor . . .

Pedig mennyi mindent tudott, akart volna fiatal szívével, mit 20-30 éves forró vére hajtott! Hogy járta vón' az ugart, ásta vón' a sáncot, hogy melegítette vón' a fázót . . . mert ezt is mind igen-

A „ZEMPLÉN” EREDETI TÁRCÁJA

A TURUL

Irta és március 15-én a Városi Színházban tartott ünnepélyen elszavalta PETRASOVSKY LEO
gk. c. kanonok.

A turulmadárnak
Gyöngé lett a szárnya:
Egy gonosz kéz
Lecsapott reája;
A turulmadárnak
Szomoru a fészke:
Nagy vihar jött
S darabokra tépte.

Puha fészke mélyén
Akik összebujtak,
— Áldozói
Ezredévi multnak,
Búban és örömben
Testvérileg élve —
Szétszakadtak.
Mint az oldott kéve.

Büszke Tátra alján,
Dús mezőjü délen,
Erdély földjén,
Napnyugati szélen,
Annyi millióknak
Vágyban ég a vére:
Leborulni
Anyjok kebelére.

Ott vérkönnyet sirnak
Gyászos siri hanton,
Szenvedőnek
Nincs, ki enyhet adjon;
Martalócot hizlal
Kamra, csűr és pince,
Némult ajkon
Nyelvnek rabbillincse.

Meghalt ott a jókedv,
Nincs vidám dal, ének;
Féltve őrzi
Szentélyét a lélek;
Aljas kémlelő fül,
Orvul kémlelő szem
Mindig ott les
Lecsapásra készen.

A megcsalt magyarnak
Hősi izma lázad:
Lánkra verte
Hitszegő gyalázat;
Könnyek jéggé fagynak,
Sziv remegve dobban:
Kimerül a
Fojtott fájdalomban.

Szégyenpirban ég a
Történet muzsája,
Hősi nép ily
Megcsufolására:
Gyilkos szikra pattan
Vésője hegyéből,
Századoknak
Emlékeztetőül.

És e szikrafénynél
Álmodt lát a költő,
Álmát himzi
Sok-sok emberöltő;
A véső nyomában
Reng a föld: kikélnék
Hantjaikból
A halott vitézek.

igen akarta. Járnai a szent magyar földet és ahol elakadt az eke, ott barázdába tenni; ahol nincs, oda vinni; ahol sirnak, ott vigasztaló lenni; ahol idegen, ott megmutatkozni...

Meg azonkívül is sok min-

denfélét akart még! És látta, látta, hogy a fiatal izmok hatalmas serege körülötte ugyanugy, ugyanazt akarja... és mégis ült a kemence padkán... biztonságosabb volt magától jött vénség jogán kivárni az adjon Istent...

Fölvette a város a 190.000 dolláros kölcsönt

A város pénzügyei nyugvópontra jutottak

Sátoraljaiúj hely, márc. 19.

Orbán Kálmán dr. polgármester — amint azt legutóbbi lap-számunkban megírtuk — a múlt hét második felét a fővárosban töltötte; főként a legutóbbi városi közgyűlésen fölvenni elhatározott 190.000 dolláros kölcsön ügyében.

Eljárásának eredményéről lapunk részére ma délelőtt hosszabb nyilatkozatot adott, amelynek rövid lényege az, hogy a törvényhatóság által jóváhagyott képviselőtestületi határozatot a pénzügyminisztériumi városi, illetve hitelsztyál szintén jóváhagyta és a belügyminisztérium is hozzájárult végrehajtásához. A jóváhagyások alapján Orbán Kálmán dr. polgármester azonnal érintkezésbe lépett a kölcsönt fölajánló Magyar-Olasz Bank igazgatóságával. Itt a tárgyalásokat sikerült olyan ütemben lefolytatni, hogy két március 15-én esedékes tartozását a város rögtön ki is fizethette.

Tehát a 190.000 dolláros kölcsön meg van, a város kisebb hitelezőivel szemben fennálló tartozásainak pár napon belül eleget fog tenni és a fővárosi pénzintézetek helybeli fiókjainál fennálló függő kölcsöneinek törlesztésére is ki fog utalni egy-egy jelentősebb részletet. Ez pedig tulajdonképpen azt jelenti, hogy a város pénzügyei végre nyugvópontra jutnak, ami lehetővé teszi a további nyugodt munkát.

Igy pl. lehetővé válik az, hogy

a pataki távvezeték, valamint belső berendezés építését azonnal megkezdjék a rendelkezésre álló kiviteli tervek szerint. Ennél a munkánál különben kellemes meglepetésként jelentkezik az a legújabb tény, hogy az építkezés költségei körülbelül csak 204.000 pengőt fognak kitenni, miután az újabban beérkezett árajánlatok olcsóbb egységáron alapulnak.

Végül örvendetes eseményként kell még megemlítenünk azt, hogy a Patak—Olaszliszka és Tolcsva közötti távvezeték esetleges felállítására vonatkozóan is folynak tárgyalások, amelyekről azonban csak egy-két hét múlva fog rendelkezésre állani áttekinthető kép. A bodrogközi községekkel is állandó összeköttetést tart fenn a város, itt azonban egyelőre az a helyzet, hogy a jelentkezett áramfogyasztók csekély száma nem enged rövidesen megvalósítható tervekre következtetni.

A Stefánia közgyűlése

A Stefánia Szövetség sátoraljaiúj helyi fiókjá hétfőn délután Waldbott Frigyesné báróné Mária Alice kir. hercegnő elnöklete alatt rendkívüli közgyűlést tartott a megyeháza nagytermében, ahol ez alkalomból a Szövetség tagjai örvendetes nagy számban gyűltek össze; megjelentek továbbá többek közt Orbán Kálmán dr. polgármester, Csaplaky Lipót h. pol-

gármester, Chudovszky Móric dr. közoktató és Smotzer György dr. megyei tiszti főorvos, A tárgysorozatot Waldbott báróné Mária Alice kir. hercegnő nyitotta meg, akinek bejelentései közül a legkiemelkedőbb az volt, hogy a Stefánia legfőbb felügyeleti hatósága a Népjóléti Minisztérium a helybeli fiók ügyvezető igazgatói teendőinek ellátásával a Fiók eddigi főtitkárát dr. Fejes Ernőné bizta meg. Az elnöki javaslatok során a közgyűlés dr. Orbán Kálmánét a Fiók elnökségi tagjává választotta meg; majd Varga Béla dr. főorvos ösmertette a rendkívüli közgyűlés tulajdonképeni tárgyát.

A Stefánia helybeli szülőthona — az előadó szerint — az eredeti tervek szerint már 1929. nyarán meg akarta kezdeni működését, azonban az anyagiakkal szemben támasztott remények megvalósulása a Szövetségen kívül álló okokból halasztást szenvedett. A népjóléti minisztérium az otthon szükségességét elösmerte ugyan, hiszen pénzt is adott a felépítéséhez, berendezését azonban már nem tudta biztosítani, csupán legújabbán azt, hogy ha a Fiók a berendezés költségeire kölcsönt vesz fel, akkor e kölcsön kamatait tárcájából fedezi mindaddig, amíg mód nem nyílik teljes visszafizetésére. A felveendő kölcsön összege 15.000 P volna, amelyet a Nemzeti Hitel intézet folyósítana, a kölcsön fedezetül pedig a szülő otthon telke, épülete és berendezése szolgálna, miután ez épületnek az Árvasegélyző Egylet után ma már a Stefánia nem csak birtokosa, de telekkönyvi tulajdonosa is.

A közgyűlés különben az előadói javaslatból nagy elösméréssel és köszönettel vette tudomásul az elnöknőnek, Waldbott báróné Mária Alice kir. hercegnőnek a szülő otthon létesítése körül tanúsított erkölcsi és anyagi támogató munkáját, továbbá az otthonért anyagokban megnyilvánult jóállásait és megadta hozzájárulását ahoz, hogy a kölcsönt a vezetőség fölvegye.

H I R E K.

— A március 15-i ünnepek. Amint azt múlt számunkban megírtuk, Sátoraljaiúj helyi közönsége 14-én délután a Mansz ünnepélyével kezdte meg a március 15-i ünnepet. — 15-én délelőtt az összes vallásfelekezetek templomaiban Istentiszteleteket tartottak, amelyeken minden hatóság, testület képviseltette magát.

Délután 4 órakor a Városi Színházban gyülekezett össze a város közönsége, ahol a Nemzeti és a Kossuth Kaszinó közösen rendezett ünnepélyt tartották meg. A műsort az Ipartestületi Dalárda nyitotta meg Lipcsey Tivadar kar-

nagy vezetése alatt, majd Petrasovszky Leó gör. kat. c. kanonok mondotta el Turul című költeményét prologusként. Az ünnepi beszédet Kutkafalvy Miklós dr. ny. államtitkár tartotta, Pauliczky István Klacsó Béla zongora kísérete mellett énekelt és a Kamara zenetársaság két számmal szerepelt. Buza Béla dr. zárzója után a Dalárda a Hiszekegygyel fejezte be az ünnepséget.

A kegyes-tanítórendi gimnázium a Színházbeli ünnepély közönségsikerének nem csekély rovására délután 5 órakor tartotta meg ünnepélyét, amelynek keretében Bors Miklós gimn. tanár tartott ünnepi beszédet, Biró L. I. o. tan. szavalt, Márton György VIII. o. tan. Nagy Béla VIII. o. tan. zongora- és Székely Andor VIII. o. tan. hegedűkísérete mellett egy melodramát adott elő, az ének- és zenekar pedig két-két számmal szerepelt.

A helybeli általános ipartestület — mint jeleztük — március 15-ét saját székházában társasvacsera keretében ünnepelte meg. A vacsora folyamán több pohárköszöntő hangzott el. Fekete Károly elnök a nap jelentőségét méltatta, majd felszólalt még Meczner Tibor iparhatósági biztos, Cserniczky Kálmán titkár, dr. Dubay István ügyész, Láncki Zoltán lapszerkesztő és Poós József.

— József napja. Széll József főispán ez évi névnapján nem tartózkodott székhelyén, így a köszöntésre érkezettek serege csupán írásban adott kifejezést jókívánásainak a főispáni hivatalban kitett köszöntő iven. — Számos üdvözlésben részesültek még többek közt névnapjuk alkalmából: Bajusz József árvaszéki elnök, Mészáros József dr. vmegyei főjegyző, Diószeghy József árvaszéki elnök, vitéz Zombory József vármegyei tüzrendészeti felügyelő, a piarista rendházban Abelsberg József valamint Lukács József kegyesrendi tanárok, továbbá a városi kereskedelmi iskolában Matisz József keresk. iskolai tanár.

— Állatorvosi képzés.

Kiss Sándor állatorvostan hallgató, Kiss Gyula végardói gör. kat. lelkész fia, f. hó 14-én a budapesti kir. Állatorvosi Főiskolán állatorvosi oklevelet szerzett.

— Pénztárvizsgálat az államrendőrségnél. A debreceni kerületi főkapitányság részéről Chabada György számvevősségi főtanácsos, a kerületi főkapitányság mellé rendelt számvevősségi főnöke vitéz Szántó Mihály számellenőr kíséretében a helybeli rendőrkapitányságnál pénztárvizsgálatot tart.

— Ügyész-választás az Ipartestületnél. A sátoraljaiúj helyi általános Ipartestület legutóbb tartott előjárósági ülésén dr. Dubay István helybeli ügyvédet a testület ügyészévé választotta

Robog égi utján
A királyi gyermek: *
Lányomai
Csillagszikkra vernek.
Mint egy bösz félisten,
Itt — honszerző Árpád,
Számonkérni
Megrabolt országát.

Jön László — fején a
Szentek koszorúja —,
Mert hazáját
Orvok hada dulja;
S jön Mátyás, mert keblét
A vágy tépi, marja,
Hogy lesujtson
Igazságos karja.

Börtönét feszíti,
Kit rabföldbe zártak,
Hős vezére
A kurucvilágnak; **

Rab népét fölrázza,
Döng a föld alattok:
Árulókra
Villan a kard, csattog.

Viz és föld megindul
— Adria és Kárpát —,
Riadót ver
Hönteremtő Árpád...
Törpe nemzedékek
Amit veszni hagytak,
Kincse lesz már
Ismét a magyarnak.

A turulmadárnak
Helyreáll a fészke:
Nem lesz többé,
Aki összetépte;
Ráborul — mint áldás —
Ép, hatalmas szárnya
Védőpajzsul
Nagy-Magyarországra.

* Csaba királyfi.
** Rákóczi.

— Fedák Sári Ujhelyben.

Az Ötszáz éves Magyar Dállal hétfőn este Fedák Sári és Szilágyi Imre dr. nagyon szépen válogatott közönséget csábítottak a Városi Színházba. A dalbemutatót Kontraszty Dezső kegyesrendi tanár magyarázó felolvasása kísérte végig. Fedák Sárít a közönség végtelenül kedvesen fogadta, a színügyi bizottság hatalmas csokorral örvendeztette meg, de a Szilágyi Imre dr. iránt mutatott tetszést összehasonlítva a Fedáknak jutott tapsokkal, — ugylátszott, inkább szóltak azok a régi nagy művésznőknek, mint az élvezett produkciónak. Szilágyi Imre dr. cigánybandájával akár Fedákot kísérte, akár önállóan szerepelt, mindenkor olyan zenei élvezetet nyújtott, amilyenben Ujhelynek nem egyhamar lesz ismét része.

— **Esküvő.** Fuchs Ilus, Fuchs Jenő helybeli földbirtokos leánya f. hó 23-án, vasárnap délelőtt 11 órakor köt házasságot az itteni anyakönyvi hivatalban Kenyeres György győri gyógyszerésszel. Az esküvőn — mint hírlik — részt vesz a vőlegény sógornője, Simon Böske férjezett Brammer Pálné budapesti textilnagykereskedő neje is, aki tudvalevőleg a múlt évben rendezett szépségversenyen a „Miss Európa” címet nyerte el.

— **Ipartestületi közgyűlés.** A Sátoraljai helyi Általános Ipartestület évi rendes közgyűlését folyó évi március 23-án, vasárnap délután 2 órakor tartja a városháza tanácstermében. Határozatképtelenség esetén a közgyűlést március 25-én d. u. 2 órakor tartják meg ugyanott.

— **Egy különös házasság.** A Stefánia Szövetség keretében Waldbott Frigyesné báróné Mária Alice kir. hercegnő vezetése alatt folyó munka igen értékes ágazatát képezi a szociális tevékenység, amelyet ma már annyira kifejlesztettek, hogy az ujhelyi Fiók szociális munkájával az ország összes Fiókjait felülmúló eredményekre hivatkozhat. Az ez irányú tevékenység egy nem minden napi sikeréről számolt be hétfőn a Szövetség közgyűlésén dr. Fejes Ernőné ügyvezető igazgató, aki bejelentette, hogy a Stefánia anyagi és erkölcsi támogatása, hivatalokban való eljárásai után március 15-én a görögkatolikus templomban egy 27 éves házasság nyert szentesítést, amikor is a násznép soraiban az új házaspárnak nem csak kilenc gyermeke, hanem egy unokája is megjelent. Eredményes munkája betetőzésül egyébként a Stefánia a lakodalmi ebéd költségeit is kifizette.

— **Közgyűlés.** A Vármegyei és Városok Országos Mentőegyesületének saujhelyi fiókjá évi közgyűlését folyó évi április hó 9-én, szerdán d. e. 11 órakor tartja meg a városháza üléstermében. Tárgya: Az évi jelentéssel kapcsolatos ügyek.

— Agyonnyomta a Wert-

heim-szekrény. Borzalmas szerencsétlenség történt tegnap délelőtt Sárospatakon. Gelb Ignác ottani fuvaros egy banki pénzszekrény szállítása közben esett a halálos kimenetelű baleset áldozatává. A vállalkozó fuvaros munkásaival egy több mázsányi súlyú Wertheim-szekrényt görgetett gömbölyű karók segítségével társzekere felé, miközben az egyik karó félre-csuszott és a megbillent hatalmas vasszekrény olyan szerencsétlenül dőlt a Gelb Ignác oldala felé, hogy félreugrani már nem volt ideje s így a pénzszekrény iszonyu súlyával rázuhant és a közelében dolgozó Poruczki Pál napszámost is maga alá rántotta, kinek alsó testét életveszélyesen összezúzta. Mikor Gelb Ignácot borzalmas helyzetéből kiszabadították, még volt benne élet s így mentőautón való kórházba szállítása még a délelőtt folyamán megtörtént, de segíteni már nem tudtak rajta, mert rövidesen beszállítása után kiszenvedett. Az életben maradt Poruczki Pált is beszállították a délutáni órákban az Erzsébet-kórházba és azonnal műtétet hajtottak végre rajta. Állapota valamennyire javult. A végzetes kimenetelű szerencsétlenség ügyében a sárospataki csendőrség megindította a nyomozást.

— **Kényszeregyezési eljárás.** A helybeli kir. törvényszék Taub Henrik sárospataki rőfőskereskedő ellen folyó hó 13-án megindította a csődönkívüli kényszeregyezési eljárást. Vagyongfelügyelő dr. Fisch Ignác sárospataki ügyvéd. Követelések bejelentésének határideje 1930 április 2.

— **Egy ital bor miatt özszezsúrkálták.** Jóhiszeműségének csaknem áldozata lett f. hó 16-án Hutkai István pusztafalui földműves. Vasárnap este többen a szövetkezet ivójában borozgattak, midőn Hutkai és utána néhány társa bort rendelt. Mikor a kiszolgáló az első üveg bort a kímérő asztalra helyezte, Hutkai ezt mint sajátját — jóhiszeműen — magához vette. Az ugyan csak ott italozó Harda Ferenc azonban a bort, mint az ő rendelését, magának követelte. Szóváltás közben azután Harda egy boros üveggel leverte az égő lámpát és a sötétségben támadt tumultusban Hutkai oldalba szúrták, Hardát pedig a hasán érte egy szúrás. A vad dulakodás közben Hutkai még kivonszolták az udvarra és ott még nyolc szúrást ejtettek rajta. A súlyosan sérült Hutkai kórházba szállították. A véres verekedés ügyében a csendőrség megindította a nyomozást.

— **Száz új szeszgyárat építenek.** Wekerle pénzügyminiszter a kormánypart értekezletén bejelentette, hogy új szeszgyárat készít és a kormány fokozatosan száz új szeszgyárat fog létesíteni.

— **Sorozatós lopások.** Köznig Ignác helybeli fakereskedőnek a Máv. raktár udvarán lévő fatelepeú ismeretlen tettesek f. hó 17-én a hasábfát megdézsmálták.

— Szenderák Ilona háztartási alkalmazott feljelentést tett a rendőrségen, hogy az ujjáról lehuzott és félretett két aranygyűrűjét — míg ruhát mosott — ismeretlen tettes eltulajdonította. — A Károlyi ucca 19. számú és Galambos Jenő tulajdonát képező házhoz tartozó kert kerítésének egy részét ismeretlen tettesek elhordták, valamint néhány kerti fáját is megrongálták és letört galyait elvitték. A rendőrkapitányság büntügyi osztálya mind a három ügyben megindította a nyomozást és az utóbbi lopás esetében már a tettesek nyomában is van.

— Magánosok elleni erőszak büntetéseért 5 és 6

hónapi börtön. Még a múlt év szeptember havában történt, hogy egy Sárospatak határában, az országuton haladó gépkocsira Csepely József, Ferencz Ferenc, Makó István és Madák János sárospataki lakosok — a bennülő Serfőző András és két társa tiltakozása ellenére — felkapaszkodtak és felszólították az utasokat, hogy őket a szomszédos Végardó községbe szállítsák. Az autó megzavart utasai a fenyegető módon viselkedő utonállók erőszakos fellépésének végre is kénytelenek voltak engedni és a gépkocsi most már hét személyből álló súlyos terhével megindult. Mikor az autó a nagy súly miatt utközben elakadt, a járművet erőszakkal elfoglaló legények a bennülőket előbb felszólították a leszállásra, majd amikor erre hajlandóknak nem mutatkoztak, egyszerűen lezuhgálták őket a gépkocsiról, miközben a vakmerő eljárásuk ellen legerélyesebben tiltakozó Serfőző Andrást annyira megverték, hogy 20 napon alul gyógyult súlyos testi sértést szenvedett. Azonkívül a gépkocsit is megrongálták. Büntügyüket f. hó 14-én tárgyalta a helybeli kir. törvényszék Emődybüntetőtanácsa és — a beidézett tanuk, valamint a vád- és védőbeszédiek meghallgatása után — Csepely József és Makó Istvánt 8—8 hónapi, Ferencz Ferenc és Madák Jánost 6—6 hónapi börtönre ítélte. A kir. ügyész az ítéletet tudomásul vette, vádlottak azonban a bűnösség megállapítása miatt felebbeztek.

— **Perfekt gép és gyorsíró keres a városi Közművek** azonnali belépésre. Jelentkezni lehet a városi Közművek iroda-helyiségében a hivatalos órák alatt.

— A zempléni gyümölcs

tenyésztők tömörülése. A Zempléni Gazdasági Egyesület Mizsák József dr. megyei főjegyző elnöksége alatt működő Gyümölcsészeti Osztálya folyó hó 24-én d. e. 11 órakor a Gazdasági Egyesület helyiségében közgyűlést tart. A tárgysorozat keretében az a gyümölcsészeti, illetve permetezési szabályrendelet tervezett megvitatása szerepel, amelyet az Osztály elfogadásra akar ajánlani a Törvényhatóságnak, hogy a gyümölcsstermelésre kiválóan alkalmas zempléni vidékeken a termelés ügye minél gazdaságosabb, eredményesebb mederbe tereltesék.

A Mezőgazdasági Exportintézet a Gazdaközönséghez!

Az egész világon tapasztalható mezőgazdasági túltermelés a fogyasztópiacok igényeit nagymértékben megnövelte. Ennek hatása alatt egyes államok sok esetben az áru megfelelő minőségétől teszik függővé azt, hogy annak bevitelét megengedik-e vagy sem. Ez az eset következett be a múlt év nyarán Olaszország részéről, mikor a magyar burgonya bevitelénél az olasz kormány kikötötte, hogy silány, rosz árut nem fogad el, azt, a feladónak visszaküldi, sőt ha rossz áru tömegesen érkeznék, beszünteti a magyar burgonya importját. Miután burgonyafeleslegeink elhelyezésénél az olasz fogyasztópiac pótolhatatlan szerepet játszik, a fenyegető beviteli tilalom megakadályozása végett Intéztünk 1929. szeptember havától kezdődőleg minőségileg ellenőriztetni az Olaszországba irányuló burgonyaszállítmányokat és a folyó év tavaszától kezdődőleg — a másik fő exportpiacunkra, — Görögországba irányított szállítmányokat is minőségileg ellenőriztetni fogja és csak azokat a szállítmányokat engedni át a határon, amelyek minőség tekintetében a külföld igényeinek megfelelnek.

Az eddig eszközölt minőségi ellenőrzések újból igazolták azt a már régebben ismert tény, hogy a termelő gazdák nem fektetnek kellő súlyt a burgonyák fajta tisztaságára. Igen sok olyan áru került vizsgálatra, amelyben 10-20%, sőt még ennél is több másfajta idegen gumó volt, aminek következtében azután Intézetünk ezt az árut az országból ki nem engedte.

Tekintettel a külföldi nagy versenyre, mely hatását különösen az áru minősége tekintetében érvényesíti, a Mezőgazdasági Exportintézet a minőségi ellenőrzést a folyó évben fokozott szigorúsággal fogja végrehajtani. Minthogy pedig a minőség kérdése elsősorban a gazda munkájától függ, ennél fogva a

A Singer varrógépek
MÉGIS A LEGJOBBAK!

küszöbön lévő vetési időszakra való tekintettel, a következőkre tartjuk szükségesnek a gazdaközön-ség figyelmét a legnagyobb nyomatékkal felhívni.

1. Csakis fajtiszta vetőgumót szabad ültetni. Az elültetendő vetőgumók épek, egészségesek legyenek, kettévágott gumót nem szabad elültetni. Az elfajzott vetőgumókat ki kell cserélni. Új vetőgumó beszerzésénél megbízható, lehetőleg a M. Kir. Földmívelésügyi Miniszterium Burgonyatermelési Hivatala által államilag elismert vetőgumók használata ajánlatos. Figyeljünk arra, hogy a fajtakeveredés főként a téli prizmázásnál, pincézésnél és a burgonyáknak tavaszi átválogatásánál történik. Csak egy kosár másfajta burgonyát öntsünk a vetőgumó közé és kész az alig helyrehozható baj.

2. Egy község határában legfeljebb 2-3 fajta burgonyát szabad termelni. A fajtákra nézve a gazdák egyezzenek meg. Az azonos fajtákat lehetőleg egy dűlben kell termelni. Minden gazda ebben a dűlben a maga telkén csakis egy azonos fajtát termeljen.

3. A burgonya virágzásánál a burgonya táblákból ki kell dobni azokat a töveket, melyek a rendestől eltérő színű virágot hoznak, mert ezek idegen gumóból erednek.

4. A burgonyát elővigyázatosan kell felszedni. A kapavágott burgonya a minőséget rontja.

5. Az étkezésre hasznavehetően zöld színű gumók elkerülése végett, a burgonyát szedés után szalmával megfelelően be kell takarni, nehogy a gumókat napfény érje.

Az elvetendő burgonyafajta megválasztására nézve a községek forduljanak felvilágosítás végett az illetékes Mezőgazdasági Kamarához, vagy a Földmívelésügyi Ministerium Burgonya termelési Hivatalához.

Minthogy a kereskedők szállításait a legszigorubb ellenőrzés alá fogjuk venni, már most jó elején hívjuk fel a gazdaközön-ség figyelmét arra, hogy a kereskedők a nem fajtiszta, vegyes és rosszul

kezelt burgonyát nem fogják a gazdától megvenni. Az a gazda tehát, aki nem a fenti szabályok szerint dolgozik, hiába dolgozik, mert termését nem tudja majd eladni. Ezért a gazdaközön-ség magára vessen, ha majd a termés a nyakán marad. Itt az ideje annak, hogy a sok szóbeszéd után immár tetteket lássunk!

ÚJ KEDVEZMÉNY VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezménytszobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból

(menüt kivéve) módunkban van az UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

Magyar kir. Operaház
Nemzeti Színház
Kamara Színház

előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük a szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálló
BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

Az egész életben hű barát



SINGER
VARRÓGÉP.

*Kedves fiatalember, fellelőlek
Alacsony havi részletek.*

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.
Sátoraljaujhely Rákóczi ucca 19

Hirdetmény.

A Szepesi Püspöki uradalom olaszliszka (Tokajhegyalja) szőlőinek 1929. évi mintegy 270 Hl. bortermeése, mai lefejtett állapotban,

folyó évi március hó 27-én délelőtt 10 órakor

Olaszliszka a Püspöki uradalom hivatalos irodájában nyilvános árverésen eladásra kerül.

A borok Olaszliszka megtekinthetők.

Kvaszinger József
urad. jószágigazgató.

— Legjobb fővárosi napi lapok a Nemzeti Ujság és Új Nemzedék.

Felelős szerkesztő:
Dr. MIZSÁK JÓZSEF.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

Minden elfogatható áron eladó

a Zrinyi ucca 18. számú ház, mely áll 2 szoba, konyha, nagy zárt veranda, mellékhelyiségek és nagy kertből. — Értekezni lehet SZENKOVICS GÁBOR vármegyei őrhajdunál Sátoraljaujhely.

ÉLEVEN ES MÉGIS KOMOLY A REGGELI UJSÁG

Nagy illusztrált politikai hetői lap

MINDEN HÉTFŐN képek és tudósítások a vasárnapi sporteseményekről!

BÉKEFFY LÁSZLÓ heti konferánssza a színházokról.

„A SZÓRAKOZÓ BUDAPEST” hozzájár minden társadalmi eseményről.

„A NEVETŐ HÉTFŐ” egy teljes oldal humort nyújt.

BEL- és KÜLFÖLDI tudósítások, közgazdasági jelentések.

OLVASSA MINDEN HÉTFŐN A

REGGELI UJSÁG-OT

ÁRA 22 HELLER

VÁROSI MOZI HETI MŰSORA:

Kedden, március hó 18-án este 6 és negyed 9 órakor
Szerdán, március hó 19-én este 6 és negyed 9 órakor

ÁBRIS RÓZSAJA

Színmű 14 felvonásban.

Főszereplők: CHARLES ROGERS és NANCY CAROLL.

Kisérő műsor:

Kedélyes Weekend Paramount Hiradó

Március hó 20-án, csütörtökön este 6 és negyed 9 órakor.
2 sláger

Kellermann Testvérek

Két férfi harca egy nőért 8 felvonásban.

Főszereplő: OLGA CSEHOVA.

Izzó szenvedélyek

Harc a szívvvel és az elemekkel 7 fejezetben.

Szombaton, március hó 22-én este 6 és negyed 9 órakor
Vasárnap, március hó 23-án délután 4, 6 és este negyed 9 órakor

Élő holttest

Dráma 9 felvonásban.

Főszerepben: W. PUDOWKIN, MARIA JACOBINI és GUSTAV DIESSL.